



Братя Грим  
Вълк и човек

Веднъж лисицата разказвала на вълка за силата на човека – нямало животно, което можело да излезе насреща му. Затова трябвало да си служат с хитрини, за да се пазят от него.

Вълкът отвърнал:

– Ако ми се случи някой път да видя човек, въпреки всичко ще се нахвърля върху него.

– Аз ще ти помогна да видиш човек – рекла лисицата. – Ела утре сутринта при мене, ще ти покажа един.

Отишъл вълкът рано-рано при лисицата и тя го завела до пътя, по който всеки ден минавал един ловец.

Най-напред се задал стар войник.

– Това ли е човек?

– Не – отвърнала лисицата, – не е това.

После минало малко момче, което отивало на училище.

– Това ли е човек?

– Не, то тепърва ще става човек.

Накрая се задал ловецът с пушка двучевка на гърба и ловджийски нож на колана. Лисицата рекла на вълка:

– Ето виж, иде човек! Нахвърли се върху него, но аз ще се прибера в дупката си.

Вълкът се спуснал към човека, а ловецът, щом го забелязал, си рекъл:

– Жалко, че не си напълних пушката с куршуми.

Вдигнал пушката, прицелил се и изстрелял сачмите в главата на вълка.

Вълкът разкривил муцуната си от болка, но не се изплашил. Ловецът стрелял втори път, но вълкът и сега преглътнал болката и се нахвърлил върху ловеца. Тогава ловецът измъкнал лъскавия си нож и му нанесъл няколко удара отляво и отдясно. Заревал вълкът и цял окървавен, побягнал при лисицата.

– Е, куме – рекла лисицата, – как се справи с човека?

– Ох – отвърнал вълкът, – не си представях така силата на човека. Най-напред свали от рамото си една тояга, духна в нея и върху муцуната ми налетя нещо, което ужасно ме загъделичка. После духна още веднъж в тоягата и тогава край носа ми хвъркна нещо като мълния и градушка. А когато се приближих съвсем до него, той измъкна от тялото си едно лъскаво ребро и така ме заблъска с него, че щеше да ме убие.

– Виждаш ли – рекла лисицата – какъв голям самохвалко си! А който се хвали, нищо не прави.

## КРАЙ

© Димитър Стоевски, превод от немски

Brüder Grimm  
Der Wolf und der Mensch

Сканиране и разпознаване: Анани Младенов

**Публикация:**

Братя Грим – Приказки  
Превод – Димитър Стоев  
Илюстрации – Антония Дончева  
Редактор – Петя Дочева  
Технически редактор – Иван Додов  
Издателство – „Св.св. Кирил и Методий“

Свалено от „Моята библиотека“ [<http://purl.org/NET/mylib/text/2437>]